<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0245</ANo>/<NumAm>258</NumAm>

Pozměňovací návrh <NumAm>258</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Stelios Kouloglou</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}za skupinu GUE/NGL</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Zpráva</TitreType> A8-0245/2018

<Rapporteur>Axel Voss</Rapporteur>

<Titre>Autorské právo na jednotném digitálním trhu</Titre>

<DocRef>(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))</DocRef>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 38 – odst. 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| Pro zajištění fungování jakékoli licenční dohody by poskytovatelé služeb ***informační společnosti***, kteří ***ukládají velké množství děl chráněných autorským právem nebo jiných předmětů ochrany nahrávaných jejich uživateli*** a ***poskytují k nim přístup*** veřejnosti, měli přijmout vhodná apřiměřená opatření kzajištění ochrany těchto děl nebo jiných předmětů ochrany***, jako je zavedení účinných technologií***. Tato ***povinnost*** by měla ***platit i*** v ***případě***, ***že jsou poskytovatelé služeb informační společnosti způsobilí pro výjimku z odpovědnosti stanovenou v článku 14 směrnice 2000/31/ES***. | Pro zajištění ***řádného*** fungování jakékoli licenční dohody by poskytovatelé služeb ***online***, kteří ***aktivně a přímo umožňují uživatelům nahrávat díla, dávat je k dispozici veřejnosti*** a ***propagovat je na*** veřejnosti, měli přijmout vhodná apřiměřená opatření kzajištění ochrany těchto děl nebo jiných předmětů ochrany***.*** ***Takováto opatření by měla být ve shodě se Všeobecnou deklaraci lidských práv a ústavami členských států a neměla by poskytovatelům služeb online ukládat obecnou povinnost dohlížet na informace, které přenášejí či ukládají. Tato vhodná a přiměřená opatření by měla být výsledkem dohody, k níž se dospělo na základě širokého procesu konstruktivního a transparentního dialogu a spolupráce mezi poskytovateli služeb pro sdílení online obsahu v členských státech, organizacemi na ochranu práv uživatelů a organizacemi zastupujícími autory, tvůrce a další nositele autorských práv v členských státech.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0245</ANo>/<NumAm>259</NumAm>

Pozměňovací návrh <NumAm>259</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Stelios Kouloglou</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}za skupinu GUE/NGL</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Zpráva</TitreType> A8-0245/2018

<Rapporteur>Axel Voss</Rapporteur>

<Titre>Autorské právo na jednotném digitálním trhu</Titre>

<DocRef>(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))</DocRef>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Bod odůvodnění 45 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | ***(45a) Tato směrnice zaručuje zásadu zákazu retroaktivity; z tohoto důvodu musejí být přijata opatření s cílem zabezpečit, že bude existovat převaha právních předpisů členského státu s rámcovými ustanoveními, které jsou příznivější pro autory, tvůrce, výkonné umělce a uživatele, nebo příznivější rámcová ustanovení právních předpisů členského státu přijatých po vstupu této směrnice v platnost.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0245</ANo>/<NumAm>260</NumAm>

Pozměňovací návrh <NumAm>260</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}za skupinu GUE/NGL</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Zpráva</TitreType> A8-0245/2018

<Rapporteur>Axel Voss</Rapporteur>

<Titre>Autorské právo na jednotném digitálním trhu</Titre>

<DocRef>(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))</DocRef>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Článek 13</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
| Užití chráněného obsahu poskytovateli služeb ***informační společnosti, kteří ukládají a zpřístupňují velké množství děl a jiných předmětů ochrany nahrávaných jejich uživateli*** | Užití chráněného obsahu poskytovateli služeb ***pro sdílení online obsahu*** |
| 1. Poskytovatelé služeb ***informační společnosti***, kteří ukládají velké množství děl a jiných předmětů ochrany nahrávaných jejich uživateli a zpřístupňují je veřejnosti, přijmou ve spolupráci s nositeli práv opatření, která zajistí fungování dohod uzavřených s nositeli práv ohledně užití jejich děl nebo jiných předmětů ochrany nebo která zabrání tomu, aby byla prostřednictvím jejich služeb dostupná díla nebo jiný předmět ochrany, který nositelé práv na základě spolupráce s poskytovateli služeb identifikují. Tato opatření, ***např. používání účinných technologií rozpoznávání*** obsahu, ***musí být vhodná*** a ***přiměřená***. Poskytovatelé služeb poskytují nositelům práv ***dostatečné*** informace ofungování azavedení těchto opatření apřípadně jim podávají ***i odpovídající zprávy*** orozpoznání aužití děl ajiných předmětů ochrany. | 1. Poskytovatelé služeb ***pro sdílení online obsahu***, kteří ukládají velké množství děl a jiných předmětů ochrany nahrávaných jejich uživateli a zpřístupňují je veřejnosti, přijmou ve spolupráci s nositeli práv ***vhodná a přiměřená*** opatření, která zajistí fungování ***licenčních*** dohod uzavřených s nositeli práv ohledně užití jejich děl nebo jiných předmětů ochrany nebo která zabrání tomu, aby byla prostřednictvím jejich služeb dostupná díla nebo jiný předmět ochrany, který nositelé práv na základě spolupráce s poskytovateli služeb identifikují. Tato ***vhodná a přiměřená*** opatření ***by měla být výsledkem dohody***, ***k níž se dospělo na základě širokého procesu konstruktivního a transparentního dialogu a spolupráce mezi poskytovateli služeb pro sdílení online*** obsahu ***v členských státech***, ***organizacemi na ochranu práv uživatelů*** a ***organizacemi zastupujícími autory, tvůrce a další nositele autorských práv. Tato opatření nesmějí žádným způsobem ohrozit právo na kulturní tvorbu a kulturní zážitky nebo svobodu projevu, ani nesmějí představovat nadměrnou obezřetnost nebo digitální cenzuru.*** Poskytovatelé služeb poskytují nositelům práv***, autorům, tvůrcům, hercům nebo výkonným umělcům a uživatelům veškeré nezbytné*** informace ofungování azavedení těchto opatření apřípadně jim podávají ***i veškeré informace***orozpoznání aužití děl ajiných předmětů ochrany. |
| 2. Členské státy zajistí, aby ***poskytovatelé služeb uvedení*** v ***odstavci 1 zavedli mechanismy pro vyřizování stížností a zjednání nápravy, které budou uživatelům*** k dispozici ***v případě sporů o uplatňování opatření uvedených v odstavci 1***. | 2. Členské státy zajistí, aby v ***případě sporů o uplatňování opatření uvedených v odstavci 1 byly dotčeným stranám*** k dispozici ***mechanismy pro vyřizování stížností a zjednání nápravy***. |
|  | ***2a. Licenční dohody uzavřené s nositeli práv zajišťují spravedlivou odměnu pro autory, tvůrce a umělce, herce nebo výkonné umělce. Členské státy podporují přijímání a prohlubování opatření na ochranu nejzranitelnějších stran – autorů, tvůrců, herců nebo výkonných umělců a uživatel – a zajišťují, aby uživatelé materiálu nesli skutečnou odpovědnost v případě, že si neoprávněně přisvojí přidanou hodnotu obsahu chráněného autorským právem a právy s ním souvisejícími, jenž byl umístěn na internet a je na něm sdílen.*** |
| ***3. Členské státy případně umožní spolupráci poskytovatelů služeb informační společnosti s nositeli práv prostřednictvím dialogů se zúčastněnými stranami, aby vymezily osvědčené postupy, jako jsou vhodné a přiměřené technologie rozpoznávání obsahu, mimo jiné s přihlédnutím k povaze těchto služeb, dostupnosti technologií a jejich účinnosti s ohledem na technologický vývoj.*** |  |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{20/03/2019}20.3.2019</Date> <ANo>A8-0245</ANo>/<NumAm>261</NumAm>

Pozměňovací návrh <NumAm>261</NumAm>

<RepeatBlock-By><By><Members>João Pimenta Lopes, João Ferreira, Miguel Viegas, Stelios Kouloglou</Members>

<AuNomDe>{GUE/NGL}za skupinu GUE/NGL</AuNomDe>

</By></RepeatBlock-By>

<TitreType>Zpráva</TitreType> A8-0245/2018

<Rapporteur>Axel Voss</Rapporteur>

<Titre>Autorské právo na jednotném digitálním trhu</Titre>

<DocRef>(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))</DocRef>

<DocAmend>Návrh směrnice</DocAmend>

<Article>Článek 17 a (nový)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Znění navržené Komisí | Pozměňovací návrh |
|  | **Článek 17a** |
|  | ***Zákaz retroaktivity*** |
|  | ***Je zaručena zásada zákazu retroaktivity; z tohoto důvodu musejí být přijata opatření s cílem zabezpečit, že bude existovat převaha právních předpisů členského státu s rámcovými ustanoveními, které jsou příznivější pro autory, tvůrce, výkonné umělce a uživatele, nebo příznivější rámcová ustanovení právních předpisů členského státu přijatých po vstupu této směrnice v platnost.*** |

Or. <Original>{PT}pt</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>